

## **BALUWA YA PILI YA PETILI ULONGULELU**

Baluwa ya pili ya Petili yikuhimuliwa kucha yiyandikiwa na ndundami Petili, lakini yivapwembukili vatangalili va majuva ava vakwihola ha kucha yaveli nakaka. Yikuweshikana kucha mundu wingi ayandikili pahali pa Petili.

Mundu yayandikili baluwa ayi awombili mweni mtovileli wa kulola mungalilu ya Yesu na chamunu pala paghalambukili. Petili wa pili sula ya 1:17-18. Mani petili ndi yayandikili baluwa pamongapa ayandikili paveli aku Loma muchipindi cha mbelu cha myaka ya milongu sita kukandila pawonikili Yesu na pambeli Petili aveli akali kusova. Kandi Petili akwikema yenye baluwa yaki ya pili. Petili wa pili sula ya 3:1 avikili talehi ya kuyandika pambeli payandikili Petili wa kwaa. Mweni alayishili baluwa yaki kwa vandu vosi yivamjumilili Kilistu.

Petili ayandikili baluwa kwilata kuvakola mawoku vandu yivamjumila Kilistu vayikali ngalilu nofu na kuvakayika veni vakotoo kuvakombikisha vawula va udesi Petili wa pili sula ya 2. Avakolili mawoku vandu vavabedali vandu yivawomba Yesu akuhava muni kuwuya. Pambeli kavawombela Chapanga akuhava ha ila akudayila kila mundu alowuliwi Petili wa pili 3:8-9. Ayi ndi nongwa ya kwikala ngalilu nofu Petili wa pili 3:14.

**Fivelili mugati kwa chikata,**

Petili ayimanyishili mweni na avatambulili yivasoma Petili wa pili 1:1-2.

Kandi akuvakumbushila vayikali ngalilu nofu nongwa Chapanga katugola twikali finofu Petili wa pili 1:3-21.

Pambeli avakayikili kwilata vawula va udesi na awombili dachivafumbukili vawula va udesi majuva va mbelu Petili wa pili 2:1-22.

Pamalilili afi Petili akumalilila kwa kuvakola mawoku vandu yivamjumilili Kilistu vayikali ngalilu nofu kwitanda na kwisa kandi kwa Yesu Petili wa pili 3:1-17.

<sup>1</sup> Nenga Simoni Petili, mvanda na ndundami wa Yesu Kilistu, nguvayandikila yumwi yimovelili na ujumilwa telatela ngimu wa yufwi, kwa deha ya ugoleki wa Yesu Kilistu yaveli Chapanga mlowola wetu.

<sup>2</sup> Yumwi nguvaluvila usangi na kusika kungajila chigelu, kupitila kumumanya Chapanga na Yesu Bambu wetu.

### *Mukemiwa na kushawuliwa na Chapanga*

<sup>3</sup> Kwanongwa uwesu waki wa uchapanga katugayila findu fyosi fitudayila muunofu na kumtila Chapanga kwa kumumanya mweni yatukemili kwa ukomi waki na usangi waki mweni. <sup>4</sup> Kwa afi katugayila fupu ngomi sitawukili sila shadetili Chapanga, ili kwa asi tui mulighanja muuchapanga ngimu mweni, pamuyilyepa uyanangi wuvelili mumlima kwanongwa ya hujulu sha wafu. <sup>5</sup> Yina, kwanongwa yiyeyi mukimbaniki munu kwa lubali lwenu, muujumilwa wenu kuyongesha usangi na muusangi wenu muyongeshi

umanyi, <sup>6</sup> na muumanyi wenu muyongeshi kuyi-longosha mwaveni na mukwilongosha mwaveni muyongeshi uwunilifu na muuwunilifu wenu muyongeshi kumtila Chapanga, <sup>7</sup> na mukumtila Chapanga muyongeshi utami wa ulongu na muutamami wa ulongu muyongeshi utami. <sup>8</sup> Nongwa pamuva na findu afi kwautangalili, dafivagoli ha yumwi muwoneki vagolafichuku vanofu ngimu ya umanyi wenu kwa Bambu wetu Yesu Kilistu. <sup>9</sup> Nongwa mundu yangajila kuva na findu afi, ayu akulola ha nakaka vava ngalimesu vakulola na kayivasuwa kucha apugiwili kala sambu shaki sha dahili. <sup>10</sup> Topi, valongu vangu, mukimbaniki munu kulangusha kushawuliwa na kukemiwa kwa yumwi na Chapanga chivi chilongu cha majuva vosi. Leki pamwikala nahawu damuwi ng'odu. <sup>11</sup> Kwa kugola naha damuweshi kujumishiwa kwingila ngajila ngwalu muwutwa wa jola wa Bambu mlowola wetu Yesu Kilistu. <sup>12</sup> Topi, danyendileli kuvakumbushila majuva vosi milandu ayi, hata leki muyimanya na muwoloka muunakaka wumuyangili. <sup>13</sup> Ngwihola nyanyi hela, chipindi chosi chindiyikala apa pamulima, kuvatinusha kwa kuvakumbushila milandu ayi. <sup>14</sup> Manya kucha chipindi changu cha kusova chapabehi, ngimu Bambu wetu Yesu Kilistu wanangushili lipala. <sup>15</sup> Topi, dangimbaniki kwa ndambu shosi ili panzova muwesi kuva na ngumbungumbu ya milandu ayi kila chipindi.

*Utovileli wa Ukomi wa Kilistu*

<sup>16</sup> Nongwa chipindi patuvawulili yumwi liwovi lya kwisa kwa Bambu wetu Yesu Kilistu, ila twakolili ha simu sikashiwili sha usugu yufwi twawuwonili twaveni ukomi waki. <sup>17</sup> Nongwa apatili ndundamilu na ukomi, kufuma kwa Chapanga Tati, lishu lyafumili muukomi lideta, “Ayu ndi mwana wangu yindimtamili mayiliwa na mweni!” <sup>18</sup> Na lishu ali yufwi tulipikanisha palifuma kumbindi kwa Chapanga patuveyi pamu na mweni kula kuchidunda ching'alili.

<sup>19</sup> Tuva na unakaka munu kwilata lulayilayi lwa vambuyi va Chapanga, leki pamugola nyanyi na pamulukombikesha nongwa luva kucha limang'andu yiling'alika mulwisa mbaka kukulanga na limang'andu daliyaki mundima shenu. <sup>20</sup> Chamunu mumanyi kucha kwahela mundu yawesha kwa luhala lwaki mweni kudeta lulayilayi lwa umbuyi Mumayandiku Mang'alili. <sup>21</sup> Nongwa chipindi chochosi kwahela umbuyi wuufuma kwa dayililu ya mundu, ila vandu vadetili umbuyi wufumili kwa Chapanga kwa kulongoshiwa na Mfuki Mng'alili.

## 2

### *Vawuli va udesi*

<sup>1</sup> Vafumbukili vambuyi va udesi gati ya vandu na wuwula wula davafumbuki vawula va udesi gati ya yumwi. Vandu ava davayeghi ng'ulilu ya wafu na kumulema Bambu yavagombulili na tepu davayigoleli uyanangi wawu veni.

<sup>2</sup> Kandi vandu vatangalili davasikovikeli deha

shawu sha uwoni na kwanongwa yawu vaminga davayijowoli deha ya nakaka. <sup>3</sup> Kwa dobukelu yawu ya kupata mali kufuma kwa yumwi kwa kuvawombela filongu fya udesi. Lakini kukandila dahili Chapanga alamulili kucha davahighi na mweni awonjili ha nakaka davafyoghi! <sup>4</sup> Chapanga kavawonela ha lusungu makungu vaki pavagolili sambu, ila kavadangila mahali pa ndeshiwu kula kuvawopiwili na mingongola ya myuma kuchisi pii pavavetela lijuva lyawu lya highilu. <sup>5</sup> Wuwula wula Chapanga awuwonilili ng'odu lusungu mlima wa dahili ila ayeghili lilava likomi mumlima wa vandu vangajila kumumanya Chapanga. Lakini amulowulili Nuhu yaveli mlandula wa ugoleki na vandu vaminga saba. <sup>6</sup> Wuwula wula Chapanga asihighili mbwani sha Sodoma na Gomola kwa kuyigwijusha kwa motu, yivi chilangushilu kwa milandu dayivapati vandu vangajila kumumanya Chapanga. <sup>7</sup> Amulowulili Lutu, mundu goleki, mweni aveli akung'ong'utekishiwa nendu na ngalilu ya uwoni ya vandu va wafu. <sup>8</sup> Nongwa Lutu yaveli goleki ayikalili pamu na veni, kila lijuva ndima yaki yaveli yisika ha papikanishili na kulola figoli fyawu fya wafu fivagola. <sup>9</sup> Topi leki payiva nahawu, Bambu kamanya ndambu ya kusalowola munyeshiwu vandu va Chapanga wuwula wula kamanya ndambu ya kuvasayika vavifyi ili avahighi lijuva lya highilu. <sup>10</sup> Nendu vala vandu yivakovikela dobukelu sha wafu sha njimba na kuubedala uwesu.

Vandu ava vanalukilu na kwijuma, vaku-

fijowola na kufitundamila ha filumbi fivelili na ukomi wa kumbindi. <sup>11</sup> Lakini makungu vana uwesu na liwovi pitu ava vawula va udesi, vakuvawombawomba ha kwa kuvajowola filumbi nga ava kukuyegha highilu pawulongolu ya Bambu. <sup>12</sup> Vandu ava yivajowola chindu chochosi vangajila kuchimanya, vava kucha vang'ongolu yivangajila umanyi! Vandu ava davawulayiwi kwanongwa ya wafu wawu veni. <sup>13</sup> Davahombiwi kugoboliwa kwa gobuleku vayigolili veni. Cheleli yawu kugola pamusi, chochonda chiyikutisha dobukelu shawu sha fwamuku sha njimba. Ava ndi vifyu na soni weka kwa vandu venu chipindi payilumba na yumwi muhungu shenu, kunu pavasekilela deha shawu sha ujangi. <sup>14</sup> Mesu vawu vamema uwoni na uwesu wawu wa kugola sambu wuvahela chingomeku. Vakuvalongosha vandu yivavelili vasosuvafu mbaka mumtambu. Ndima shawu sishovilela kuva na dobukelu ya mali. Vandu ava valapiliwa na Chapanga! <sup>15</sup> Vayileka deha yiholukili, vayaghamila, vakukovikela deha ya Balamu, mwana va Biyoli, yadayilili kupata munu kwa kugola vifyu, <sup>16</sup> lakini alakaliwili kwanongwa ya uvifyi waki. Chihongu yangajila kudeta, adetli kwa lishu lya mundu, kalupeja lukwali lwa yula mbuyi. <sup>17</sup> Vandu ava vava kucha seselu singajila machi na kucha mafundi yivadangiwa na likumba na fikalu fyawu fivavikiwili mahali pa lwisa lukomi. <sup>18</sup> Nongwa vakudeta filongu fya kwifuna na fingajila mana na dobukelu shawu sha njimba sha dobu siku-vajanga vandu yivakandili kwitapula kwa vala

yivayikala muufyangu. <sup>19</sup> Vakuvajanga vandu vamonga kucha davavi pekesu, kumbi veni bahala ndi vavanda va uvifyi, nongwa mundu ndi mvanda wa chila chimtopilili. <sup>20</sup> Vandu yivafumili kala muuvifyi wa mlima kwa kumumanya Bambu na Mlowola wetu Yesu Kilistu, pambeli vajumila kutavaliwa na kulongushiwa kandi na kuyaghamila na ngalilu yawu dayivi ya wafu pitu pakwandi. <sup>21</sup> Yingavelili ngiba kwa veni kucha vangayimanyili ng'odu deha ayi ya ugoleki wa Chapanga, pitu kuyimanya pambeli kwileka na kuyaghamisha Malawu vang'alili yivayangili. <sup>22</sup> Kuna ng'ombelu yikudeta, “Galu akulyagha fila fyahukwili mweni,” na ng'ombelu yimonga yikudeta, “Ngubi yawofughiwili kala akughalafuka kandi mumitika!” Achi ndi yichivelili kwa veni ponopa.

### 3

#### *Lijuva lya kuwuya Bambu*

<sup>1</sup> Vaghanja vangu ayi baluwa ya pili yindivayandikilili. Mubaluwa asi mbili nyesha kuvatinusha hoshu shenu nofu mumahala venu kwa kuvakumbusha milandu ayi. <sup>2</sup> Ngudayila mukumbuki filongu fidetiwili dahili na vambuyi vang'alili na lila lilawu lya Bambu na mlowola limugayiliwili na vandundami venu. <sup>3</sup> Kwaa mumanyi, kucha majuva va mbelu vakwisa vandu yivavelili vafu yivatopiliwili na dobukeli sha wafu. Davavaseki yumwi, <sup>4</sup> davadeti, “Ajangili kucha dawuyi!! Wuli, ponopa kava koti? Kukandila vavaha vetu pavasovili findu

fyosi fiva wuwula kucha wufivelili kukandila ulumbi wa mlima!” <sup>5</sup> Vandu ava, kwa kudayila veni vakwivasuwa lukani kucha dahili Chapanga adetili kwa lishu lyaki hela, kumbindi na mlima filumbiwa. Mlima wawumbiwili kufuma mumachi na kwa machi, <sup>6</sup> Chapanga avalamulili lilava, mlima wa chipindi chila wayanangiwi. <sup>7</sup> Lakini mbindi na pamlima ponopa sivikiwa kwa chilongu cha Chapanga, kwanongwa ya kuyanangiwa kwa motu. Sivikiwa kwanongwa ya lijuva lila chipindi vandu vangajila kumjuma Chapanga davahighiwi na kufyoghiwa. <sup>8</sup> Lakini, vaghanja vangu mukotoo kuchivasugha chilongu chimu! Kwa Bambu lijuva limu kucha myaka elufu na myaka elufu yimu kucha lijuva limu. <sup>9</sup> Bambu akuhava ha kugola jangi yaki, ngimu wuvayihola vandu vamonga kucha dahavi. Mweni akwiwunishila kwa yumwi, nongwa akudayila ha mundu yoyosi ayanangiki, ila akuvakwegha vandu vosi vapomeli sambi. <sup>10</sup> Lakini lijuva lya Bambu daliyisi kucha mwifi. Kumbindi na findu fivelili amu dafiyaghamili kwa ginilu ngomi na findu fivelili dafitapashiwi motu na mlima dawuwuki pamu na findu fyosi fivelili mugati yaki. <sup>11</sup> Topi, nongwa findu fyosi dafiyangiwi nahawu, wuli, yumwi mukudayiliwa kuva vandu va ndambu liki? Mukudayiliwa kwikala ngalilu ya kumunowesha Chapanga, <sup>12</sup> Pamuvetela lijuva lila lya Chapanga na kwigola yisi kalopu, lijuva lyeni kumbindi daku-lungushiwi motu na kudanganyishiwa na findu fyaki fya pakwandi dafitapashiwi. <sup>13</sup> Lakini yufwi, ngimu wuyivelili jangi ya Chapanga



tukuvetela mbindi ya shonu na mlima wa shonu wumemili ugoleki. <sup>14</sup> Kwanongwa ayi vaghanja vangu, pamuva mukufivetela findu fila, mukimbaniki finofu ngajila mbatiwa pawulongolu ya Chapanga na muvi na kusika na mweni. <sup>15</sup> Mwikali pamumanya ng'unishilu ya Bambu ndi fwasi nofu yimugayiliwili ili mulowuliwi, ngimu mlongu wetu Pauli yitumtama wuvayandikilili kwa luhunja lwagayiliwili na Chapanga. <sup>16</sup> Afi ndi akudeta mubaluwa shaki shonda pahimulila chilongu achi. Kuyiveli milandu yitangalili mubaluwa shaki yidindala kuyimanya, milandu yeni vandu vapufi vanga-jila chiganu, vakughalambula ngimu wuvaghalambula mayandiku vamonga vang'alili. Kwa ndambu ayi vakuyegha ufyoghi wawu veni.

<sup>17</sup> Lakini yumwi vaghanja vangu, mumanya kala chilongu achi. Topi, mwivavali mukotoo kughalambuliwa na ng'ulilu yawu ya vifyu ya vandu yivangajila kukombikesha Malawu na kuchileka chiganu chenu chidindalili. <sup>18</sup> Lakini muyendileli kukula muusangi wa Chapanga na mukumumanya Bambu na Mlowola wetu Yesu Kilistu. Ukomu wuvi kwa mweni, ponopa mbaka jola! Yina.

**Lilaghanu Iya Shonu**  
**The New Testament in the Ndamba language of**  
**Tanzania**

copyright © 2014 The Word for the World and Pioneer Bible Translators

Language: Ndamba

Translation by: Pioneer Bible Translators

Contributor: The Word For The World

**Ndamba & The New Testament in Ndamba**

This translation, published by The Word for the World Bible Translators and Pioneer Bible Translators, was published in 2014.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact The Word for the World Bible Translators at [www.twftw.org](http://www.twftw.org).

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-02-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

305bc77f-198f-5a79-803d-345305ed81b7